



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Manitoba

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
101 - 22nd Street East  
Suite 110  
Saskatoon  
Saskatche  
S7K 0E1

<b>Title - Sujet</b> Laundry & Dry Cleaning Services Services de buanderie et de nettoyage à sec	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0117-210016/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0117-210016	<b>Date</b> 2021-12-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STN-203-5536	
<b>File No. - N° de dossier</b> STN-1-44024 (203)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Central Standard Time CST <b>on - le 2022-01-17</b> Heure Normale du Centre HNC	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> McDonald, Shannon M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stn203
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 251-2684 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**This amendment is for solicitation W0117-210016/A:**

**1. Delete Section 1.2 Summary and replace with:**

1.2.1 The Department of National Defence, 17 Wing Winnipeg in Winnipeg, Manitoba, requires the provision of Laundry and Dry Cleaning Services including the supply of all labor, materials, tools, equipment, transportation, and supervision necessary to provide regular laundry services, including pick-up and delivery of items to the Department of National Defence, 17 Wing Winnipeg in Winnipeg, Manitoba.

The period of the Contract is from April 1, 2022 to March 31, 2023 inclusive with two (2) one-year option periods.

**2. Delete Annex A Statement of Work and replace with:**

**ANNEX "A" - STATEMENT OF WORK**

The Department of National Defence, 17 Wing Winnipeg in Winnipeg, Manitoba, requires the provision of Laundry and Dry Cleaning Services. The Contract will be for the supply of all labor, materials, tools, equipment, transportation, and supervision necessary to provide regular laundry services, including pick-up and delivery of items to the Department of National Defence, 17 Wing Winnipeg in Winnipeg, Manitoba.

**CONTRACTOR DUTIES:**

1. The Contractor must provide laundry and dry cleaning services on both a scheduled and an 'as-and-when-requested' basis. Scheduled services will comprise the majority of the work to be performed. The Project Authority will provide the Contractor with at least 24 hours' notice prior to a request for 'as and when requested' services. When possible, the Contractor may accommodate requests with less than 24 hours' notice, however, the Contractor will not be obligated to fulfil such requests.
2. The Contractor will be responsible for pick-up of items to be laundered, and drop-off of laundered items, at locations specified below. Offeror to supply containers for collection and delivery. This should be in the form of portable cages on wheels/casters, or laundry bags. The client department will place items to be laundered in bins at pick-up locations. These bins must not be removed from the premises. The Contractor's representative must confirm, via a brief written report, the number of items being retrieved at the time of pick-up and the number of items being delivered at the time of drop-off. Any discrepancies, whether noted by the Contractor or 17 Wing Winnipeg, must be brought to the attention of the Project Authority at the nearest available time/date.
3. Pick-up for scheduled services must occur every Tuesday and Friday. Exceptions require prior approval from the Project Authority.
4. Pick-up/drop-off must occur between the hours of 8 AM to 4 PM, with the exception of the noon hour (12 to 1 PM). Pick-up/drop-off must not occur during this time.
5. The Contractor must provide the Project Authority, or an authorized representative, with at least two (2) hours' notice prior to pick-up and/or

drop-off.

6. Laundered/dry cleaned items must be returned within seven (7) days of pick-up. Exceptions to this timeline will only be accepted in circumstances approved by the Project Authority.
7. Laundered/dry cleaned items must be returned to the same location from which they were picked-up.
8. Items must be laundered/dry cleaned thoroughly, including pre-treatment (if necessary), to remove any and all dirt, stains and odours. If the Contractor or its representatives encounter an item that is permanently stained or which has a permanent odor, such an item must be separated from the others and the Project Authority must be notified. Such items must be returned separately from the rest of the laundered/dry cleaned items, and should be removed from rotation by the Project Authority. Such items must be accounted for within the Contractor's written report accompanying the drop-off.
9. If the Contractor or its representatives encounter an item that is damaged (e.g. a frayed towel or a torn bedsheet) or should an item be damaged during the laundering/dry cleaning process, such an item must be separated from the others and the Project Authority must be notified. Such items must be returned separately from the rest of the laundered/dry cleaned items, and should be removed from rotation by the Project Authority. Such items must be accounted for within the Contractor's written report accompanying the drop-off. For an item damaged during laundering/dry cleaning, the Contractor may be responsible for replacement of the damaged item, should the Project Authority determine that the damage was a result of negligence on the part of the Contractor. Replacement must be provided in the form of an invoice credit, and must be provided 'at cost'. Upon request, the Project Authority will provide documentation demonstrating the cost paid by 17 Wing Winnipeg to acquire the item.
10. Items from the Hospital/Dental unit (bedding, garments, cloths) may be contaminated with blood, bodily fluids, etc. These items require special handling and must be cleaned separately from other items.
11. Green towels from the Hospital unit must be laundered and packed separately from other lint-bearing material. These towels are used in surgery and must be lint-free in order to prevent infection. Instructions on handling these towels can be found in the Health Canada report, "Canada Communicable Disease Report- Infection Control Guidelines" found at: [www.phac-aspc.gc.ca/publicat/ccdr-rmtc/98vol24/index.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/ccdr-rmtc/98vol24/index.html), archive time 2007-11-24.
12. All laundered/dry cleaned items must be folded and packaged in a manner that will keep them clean and dry. Packaging must be reusable and comply with industry and the Department of National Defence standards.
13. The Contractor must provide minor repairs to parkas and sleeping bags, on an 'as-and-when-requested' basis. Repairs to parkas include, but are not limited to, mending minor tears and holes, and replacing missing buttons. Repairs to sleeping bags include, but are not limited to mending minor tears and holes and repairing or replacing broken zippers. If an item cannot be repaired, it must be separated from the others and the Project Authority must be notified. Such items must be returned separately from the rest of the lot, and should be removed from rotation by the Project Authority. Such items must be accounted for within the Contractor's written report.

14. If at any time, the Contractor should fail to fulfill any of the mandatory criteria listed herein, it will be notified immediately by the Project Authority. In such an instance, the Contractor must make every reasonable effort to address any issues raised.

Pick-up/Drop-off Locations

Table 1 - Scheduled Services	
1	Dental, Building 62 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd. on Tuesdays
2	Barrack Block Buildings 63, 65, & 79 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd. (Tues & Fri)
3	Supply Building 129 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd. on Tuesdays
4	EME (Electrical Mechanical Engineering) Building 129 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd. on Tuesdays
5	CFSSAT – Canadian Forces School of Survival and Aeromedical Training, Building 75 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd. on Tuesdays
6	Physiotherapy Building 90 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd. on Tuesdays

Table 2 – Task Authorization As-And-When-Requested Services	
1	1 Canadian Air Division Building 25- 17 Wing, 715 Wihuri Rd.
2	1 Canadian Air Division Building 90- 17 Wing, 715 Wihuri Rd.
3	Military Police Building 95 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd.
4	Headquarters Building 137 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd.
5	435 Squadron Hangar 16 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd.
6	402 Squadron Hangar 16 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd.
7	Minto Armoury- 969 st. Matthews Ave.
8	Hospital Bldg 62 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd.
9	Cadets Building 52 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd.
10	Kitchens, Building 61 & 76 – 17 Wing, 715 Wihuri Rd.
11	HMSC Chippawa – 1 Navy Way
12	McGregor Armoury – 551 Machray Avenue

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W0117-210016/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W0117-210016/A

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
STN-1-44024

Id de l'acheteur - Buyer ID  
STN203  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Laundry Legend - Applicable to all items indicated in Annex B: Basis of Payment

Class	
1	Clothing
2	Bedding
3	Camping Equipment
4	Kitchen Equipment
5	Hospital Equipment
6	Miscellaneous
Material	
1	Cotton
2	Wool
3	Nylon
4	Leather
5	Linen
6	Rayon
7	Canvas
8	Miscellaneous
9	Rubber
Process - Laundry	
1	Washed and tumble dried
2	Washed and air dried
3	Washed and pressed
4	Washed, starched and pressed
4a	Washed, starched and hand pressed
5	Washed, starched, dried on stretcher and fringes hand pressed
6	Rough washed
7	Hand sponged and air dried
8	Hot washed and tumble dried

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W0117-210016/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W0117-210016/A

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
STN-1-44024

Id de l'acheteur - Buyer ID  
STN203  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

Process – Dry Cleaning	
20	Dry cleaned and tumble dried
21	Dry cleaned and pressed
22	Dry cleaned, re-waterproofed and re-blocked
23	Dry cleaned, re-blocked and pressed
24	Dry cleaned, re waterproofed and pressed
25	Shampooed
26	Dry cleaned, re-fireproofed and pressed
27	Hand cleaned and re-blocked

*All other terms and conditions remain the same.*